

2° sous le titre "Province de Flandre orientale"

— le mot "Gavere" est inséré entre les mots "Eeklo" et "Kaprijke";

— les mots "Zelzate" et "Zingem" sont insérés après le mot "Sint-Laureins";

3° sous le titre "Province de Flandre occidentale"

— le mot "Anzegem" est inséré entre les mots "Alveringem" et "Ardooie";

— le mot "Avelgem" est inséré entre les mots "Ardooie" et "Blankenberge";

— le mot "Spiere-Helkijn" est inséré entre les mots "Roeselare" et "Staden".

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, et chargé de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre, adjointe au Ministre des Affaires étrangères,
et chargée de l'Agriculture,

Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

2° onder de titel "Provincie Oost-Vlaanderen" :

— wordt het woord "Gavere" ingevoegd tussen de woorden "Eeklo" en "Kaprijke";

— worden de woorden "Zelzate" en "Zingem" ingevoegd achter het woord "Sint-Laureins";

3° onder de titel "Provincie West-Vlaanderen" :

— wordt het woord "Anzegem" ingevoegd tussen de woorden "Alveringem" en "Ardooie";

— wordt het woord "Avelgem" ingevoegd tussen de woorden "Ardooie" en "Blankenberge";

— wordt het woord "Spiere-Helkijn" ingevoegd tussen de woorden "Roeselare" en "Staden".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, en belast met Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
en belast met Landbouw,

Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 3248

[2003/14196]

25 JUNI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1835 concernant les péages et règlements de police sur les chemins de fer, notamment l'article 2;

Vu la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des Chemins de Fer belges, modifiée par la loi du 1^{er} août 1960 notamment l'article 17;

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 1^{er}, modifiée par les lois du 21 juin 1985 et 20 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances, notamment les articles 17-1^o et 3^o, 18, 20, 21-1^o et 2^o, 23 et 23bis;

Vu l'association des Gouvernements de Région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 33.997/4, donné le 12 février 2003;

Sur la proposition de Notre Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 17-1^o de l'arrêté royal du 2 août 1977 relatif aux dispositions de sécurité et à la signalisation des passages à niveau sur les voies ferrées ainsi qu'à la circulation sur les voies ferrées et leurs dépendances est remplacé par la disposition suivante :

« 1^o Indépendamment des panneaux de signalisation placés, la traversée d'un passage à niveau peut être interdite à l'usager de la voie publique par un signal routier n° C3.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 3248

[2003/14196]

25 JUNI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1835 betreffende de tolgelden en politiereglementen op de spoorwegen, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 23 juli 1926 tot oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1960, inzonderheid op artikel 17;

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 21 juni 1985 en 20 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden, inzonderheid op de artikelen 17-1^o en 3^o, 18, 20, 21-1^o en 2^o, 23 en 23bis;

Gelet op omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 33.997/4, gegeven op 12 februari 2003;

Op de voordracht van Onze Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 17-1^o van het koninklijk besluit van 2 augustus 1977 betreffende de veiligheidsinrichtingen en de signalisatie van overwegen en betreffende het verkeer op spoorwegen en aanhorigheden, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 1^o Onafhankelijk van de geplaatste verkeersborden kan aan de gebruiker van de openbare weg het overschrijden van een overweg verboden worden door het verkeersbord nr. C3.

En cas de panne aux barrières ou aux feux d'un passage à niveau, cette même interdiction peut être imposée par un disque représentant ce signal routier ayant au moins 0,15 m de diamètre, et montré par le personnel de l'exploitant ferroviaire ».

Art. 2. Aux articles 21 et 23 du même arrêté, les mots « et 17 » sont remplacés par les mots « et 17-2° ».

Art. 3. Dans les articles 17-3°, 18, 20, 21-1° et 2°, 23 et 23bis du même arrêté, les mots « le Ministre des Communications » sont remplacés par les mots « le Ministre qui a le transport dans ses attributions, sont délégué ou l'autorité régionale compétente ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du sixième mois qui suit celui au cours duquel le présent arrêté aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre chargée de la Mobilité et des Transports est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 juin 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Mobilité et des Transports,
Mme L. ONKELINX

Bij storting van de slagbomen of van de verkeerslichten aan een overweg kan ditzelfde verbod opgelegd worden door een schijf die dit verkeersbord voorstelt, ten minste 0,15 m. diameter heeft en getoond wordt door het personeel van de spoorwegexploitant. »

Art. 2. In artikelen 21 en 23 van hetzelfde besluit worden de woorden « en 17 » vervangen door de woorden « en 17-2° ».

Art. 3. In de artikelen 17-3°, 18, 20, 21-1° en 2°, 23 en 23bis van hetzelfde besluit worden de woorden « de Minister van Verkeerswezen » vervangen door de woorden « de Minister die bevoegd is voor het vervoer, diens gemachtigde of de bevoegde gewestelijke overheid ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de zesde maand volgend op die gedurende welke dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister belast met Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 juni 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2003 — 3249

[2003/14192]

2 JUILLET 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 décembre 1999 réglant une allocation pour prestations nocturnes accordant au personnel statutaire de la Régie des Transports maritimes en liquidation et du cadre organique distinct du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, mis à la disposition pour affectation d'une société assurant la liaison entre Ostende et un port britannique

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu les règlements (CE) n° 1103/97 du Conseil du 17 juin 1997 fixant certaines dispositions relatives à l'introduction de l'euro et n° 974/98 du Conseil du 3 mai 1998 concernant l'introduction de l'euro;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des services publics fédéraux, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 septembre 2002;

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1999 réglant une allocation pour prestations nocturnes accordant au personnel statutaire de la Régie des Transports maritimes en liquidation et du cadre organique distinct du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, mis à la disposition pour affectation d'une société assurant la liaison entre Ostende et un port britannique;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 24 août 2001;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 3 décembre 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 2 octobre 2002;

Vu le protocole du 7 mai 2003 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité de secteur VI;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifiés en dernier lieu par la loi du 18 avril 2000;

Vu l'urgence;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2003 — 3249

[2003/14192]

2 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 december 1999 houdende toekenning van een toelage voor nachtwerk voor het statutair personeel van de Regie voor Maritiem Transport in vereffening en de afzonderlijke personeelsformatie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, ter beschikking gesteld voor tewerkstelling bij een maatschappij die de verbinding verzekert tussen Oostende en een Britse haven

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de verordeningen (EG) nr. 1103/97 van de Raad van 17 juni 1997 inzake bepaalde beschikkingen betreffende de invoering van de euro en nr. 974/98 van de Raad van 3 mei 1998 over de invoering van de euro;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel van de federale overheidsdiensten, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 september 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1999 houdende toekenning van een toelage voor nachtwerk voor het statutair personeel van de Regie voor Maritiem Transport in vereffening en de afzonderlijke personeelsformatie van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, ter beschikking gesteld voor tewerkstelling bij een maatschappij die de verbinding verzekert tussen Oostende en een Britse haven;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 24 augustus 2001;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 3 december 2002;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 2 oktober 2002;

Gelet op het protocol van 7 mei 2003 waarin de conclusies van de onderhandelingen gevoerd in het Sectorcomité VI zijn vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd bij de wet van 18 april 2000;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;